



# Migrando de Aleph a Alma

Cecilia Osorio | Alma Project Manager

XXI Reunión de Usuarios de Ex Libris de México | Junio, 2017



# ***Migrando de Aleph a Alma***

**1**

**Por qué Migrar a Alma**

**2**

**Alcances de la Migración a Alma**

**3**

**Preparando Aleph para Alma**

**4**

**Implementando Alma**

# ***Migrando de Aleph a Alma***

**1**

**Por qué Migrar a Alma**

**2**

Alcances de la Migración a Alma

**3**

Preparando Aleph para Alma

**4**

Implementando Alma

# Ex Libris Alma



Ofrecida como una solución SaaS, Alma soporta todas las operaciones de la biblioteca para recursos impresos, electrónicos y digitales, ayudando a las instituciones a ahorrar costos e incrementar su eficiencia.

**>910**  
INSTITUCIONES

**>26,000**  
USUARIOS STAFF

**>55%**  
PROVIENEN DE LA  
COMPETENCIA





# ■ En la nube



ExLibris  
Alma

Alma June 2017 Release

**The Soul of Alma**  
Community

User Name:

Password:

Login

- ❖ **No hay mantenimiento de disco!** (lo realiza Ex Libris)
- ❖ **No hay acceso al servidor** (sólo para Ex Libris)
- ❖ **Los datos compartidos son datos más precisos!**

# ***Migrando de Aleph a Alma***

**I**

Por qué Migrar a Alma

**2**

**Alcances de la Migración a Alma**

**3**

Preparando Aleph para Alma

**4**

Implementando Alma

# Alcances de la Migración

## ¿Por qué esta migración es diferente?

- Porque Alma es diferente
- Porque tu biblioteca es diferente
- Gestión del proyecto GSL, Migración Ex Libris
- Conversión P2E

# ■ Alcances de la Migración

## Migrando desde Aleph:

- Registros MARC Bibliográficos
- Registros MARC de Existencias (Holding)
- Registros de Item
- Registros de Usuarios
- Préstamos, Solicitudes de reserva, Multas
- Reservas de cursos
- Adquisiciones
  - Impresas - Proveedores, fondos, órdenes de compra, facturas) – tome nota de que los proveedores se migran una vez, durante la carga de prueba, y no son migrados nuevamente durante la carga final)
  - Electrónicas – interfaces, licencias, enriquecimiento del inventario electrónico (es decir, desde el gestor actual de recursos ERM, Serials Solutions 360)



# Alcances de la Migración

## Migrando desde Aleph (cont.):

- Objetos digitales de ADAM
- Recursos electrónicos

# Alcances de la Migración

## Lo que no se migra:

- Registros de Autoridades
  - los archivos de autoridades locales pueden ser cargados utilizando la herramienta estándar de Alma posterior a la implementación. Nota: La Zona de la Comunidad de Alma contiene autoridades globales)
- Calendario/horario de la biblioteca - es parte de la configuración en Alma
- Monedas - Alma ya contiene un catálogo de monedas con códigos ISO actuales
- Campos no numéricos de los registros bibliográficos – sólo LDR
- Índices de texto completo de ADAM
- Historial de préstamo y reservas
- Reservas no atendidas (no cumplidas hasta la fecha de la migración final)
- Transacciones de Préstamo interbibliotecario – Los socios de PIB si

# ***Migrando de Aleph a Alma***

**1**

Por qué Migrar a Alma

**2**

Alcances de la Migración a Alma

**3**

**Preparando Aleph para Alma**

**4**

Implementando Alma

# ■ Preparar Aleph para Alma

## Para tener en cuenta:

- Mantenerse enfocado en lo que se va a migrar
- Obtener reportes! Muchos reportes!
- Ninguna base de datos es perfecta
- Priorizar (No puedes hacerlo todo)

# Preparar Aleph para Alma

## Limpieza en Aleph

- Sub-Bibliotecas rara vez usadas
- Colecciones rara vez usadas
- Asignar una colección a todos los ítems
- Estatus de ítem rara vez usados
- Tipos de material rara vez usados
- Cambiar el Tipo de material a los ítems  
(En Alma la lista de tipos de material es fija)

# ■ Preparar Aleph para Alma

## **Limpieza en Aleph (cont.)**

- Transacciones de préstamo antiguas
- Solicitudes de reserva antiguas
- Usuarios y Estatus de Usuarios
- Órdenes de Adquisiciones antiguas y no cerradas
- Campo 856: URL correctos



# Preparar Aleph para Alma

## Limpieza en Aleph (cont.)

- Campos no numéricos en registros Bib
  - Los campos CAT no son migrados por defecto pero pueden permanecer opcionalmente o pasarse a un campo 9XX
  - Los registros DEL no se migran.
  - Los FMT pueden pasarse a tipo de material del ítem opcionalmente
  - Los campos OWN en el holding puede pasarse a la procedencia del ítem (en el BIB opcionalmente en un 9XX)
  - Los campos STA SUPPRESSED son removidos y definidos como ocultos en Alma
  - Los campos STA DELETED se cambian al campo estándar LDR +d y migrados como registros borrados en Alma
  - Cualquier otro campo STA puede ir a 9XX como lo puede cualquier otro campo
  - No hay un manejo especial para SID, BAS más que la posibilidad de cambiarlos a un campo 9XX
  - Los campos CNO son borrados de la base de Cursos y migrados como curso relacionado a citas

# ***Migrando de Aleph a Alma***

**1**

Por qué Migrar a Alma

**2**

Alcances de la Migración a Alma

**3**

Preparando Aleph para Alma

**4**

**Implementando Alma**

# ■ Implementando Alma

- Nuevos conceptos, Terminología
  - Biblioteca
  - Ubicación
  - Libro mayor y Fondos
  - Portafolios
  - Paquetes
  - ...
- Nuevos objetivos

# Implementando Alma – Metodología

Actividad recurrente



Traspaso de Ventas a  
Equipo de proyecto

Equipo de proyecto dedicado  
(Implementación 3-6 meses promedio)

Equipo de Soporte  
al Cliente

Comenzando



Integración rápida (Proyecto de implementación)

Definir



Construir



Implementar



Vida en  
producción



Planeación  
Organizacional

Revisión de los flujos  
de trabajo actuales

Preparación de  
datos

Revisión del kit de  
preparación

Reunión de arranque

Plan del proyecto

Reuniones sobre el  
estado del proyecto

Preparación de los  
sistemas fuente

Análisis del sistema

Provisión de ambientes /  
Acceso a Sandbox

Formación de Alma

Aportes a la  
Configuración y Migración

Migración de prueba /  
Carga de configuración

Acceso a Alma Producción

Reuniones funcionales

Revisión de datos y  
funcional

Acceso al ambiente  
Primo-Alma

Taller de Alma (en sitio)

Checklist para evaluar  
entrada en producción

Capacitación para  
Certificación

Capacitación del Staff

Carga final  
(Detener y cargar)

Entrada en producción

Reuniones sobre el  
estado del proyecto y  
funcionales

Consultoría posterior a  
la entrada en  
producción

Evaluación del estado de  
Alma

Asesoría en el estado  
inicial

Cambio a Soporte

Mesa de ayuda y  
servicios electrónicos  
de soporte técnico

Compartir las mejores  
prácticas

Análisis del valor de  
la inversión (VOI)

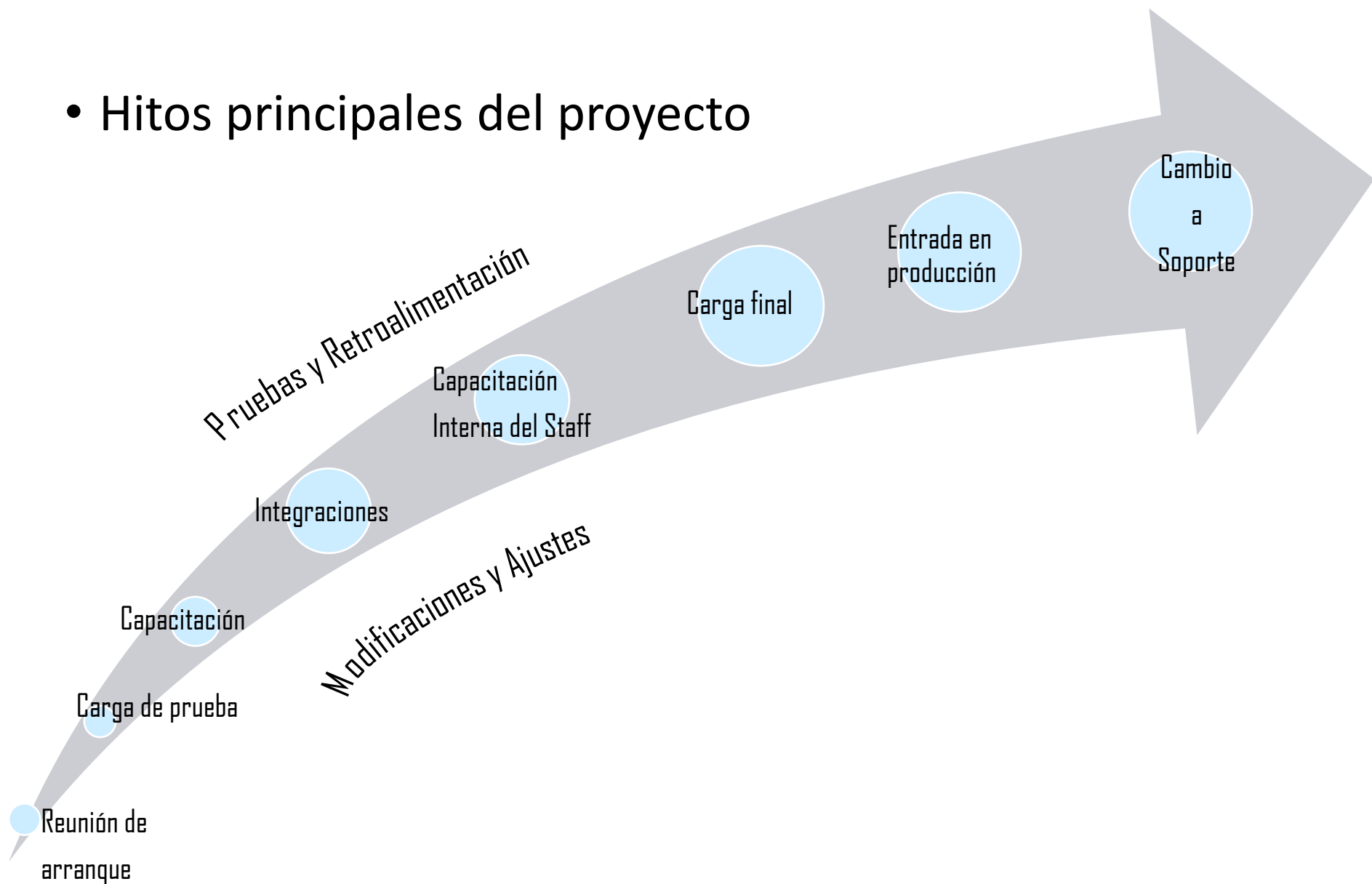
Nuevas versiones y  
hoja de ruta

Gestión del Proyecto

Formación del Cliente

# Implementando Alma

- Hitos principales del proyecto



# Implementando Alma

- ❑ **Puesta en marcha** – armar equipos de implementación, comunicar metas y estado del proyecto, involucrar a los interesados, campaña de marketing, analizar los flujos de trabajo, revisar documentación...
- ❑ **Migración** – Distribuir formatos, revisar documentación, extraer datos...
- ❑ **Configuración** - Distribuir formatos, revisar documentación, cargar configuración inicial...
- ❑ **Autenticación** – Configuración, pruebas...
- ❑ **Integraciones de terceros** - Distribuir formatos, revisar documentación, configurar...





# ■ Implementando Alma

- ❑ **Capacitación** – sesiones grabadas, documentación, programa de certificación, reuniones funcionales, preguntas al experto de Ex Libris...
- ❑ **Pruebas** – datos migrados, configuración, funcionalidades, autenticación, integraciones...
- ❑ **Carga final** – actualizar formatos de migración, revisar cronograma, preparar extracción de datos, probar Circulación fuera de línea, *checklist* de preparación para entrar en producción...
- ❑ **Entrada en producción** – Comenzar el trabajo diario con Alma, Usar Primo para descubrimiento
- ❑ **Cambio a Soporte** – Casos en Salesforce



¿Preguntas?

# ¿Qué sigue?



Contacte a su ejecutivo de cuenta en Grupo Sistemas Lógicos, para obtener más detalles acerca de Alma



Obtenga una cotización adecuada para su institución



Estamos comprometidos a seguir soportando Aleph y estamos listos para cuando decidan cambiar a Alma

A photograph of three people (two women and one man) sitting at a table in a library, looking at a book together. Bookshelves filled with books are visible in the background.

**GRACIAS**  
**Cecilia Osorio**

*• Ex Libris Alma & Primo Certified Associate*

*• Ex Libris Alma Certified Administrator*

[osorio@gsl.com.mx](mailto:osorio@gsl.com.mx)

**ExLibris**  
The bridge to knowledge